



# Nunavut Gazette

# Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

Special Edition / Édition spéciale

2017-10-10

Vol. 19, No. 1 / Vol. 19, n° 1

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As an Income Assistance Officer for all of Nunavut under the *Income Assistance Act*:**  
**Agente de l'assistance au revenu pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance au revenu* :**

PIKUYAK, Roseanne	Hall Beach	A-345-2017		2017-09-29
-------------------	------------	------------	--	------------

**As Chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**  
**Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

DOBBIN, Terry	Iqaluit	A-340-2017	from/de 2017-10-05 to/à 2018-05-17	2017-10-05
---------------	---------	------------	---------------------------------------	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:**  
**Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

ATATAHAK, Miranda	Kugluktuk	A-341-2017	2 years/2 ans	2017-10-05
KUSUGAK, Geoff Qilaq	Iqaluit	A-342-2017	2 years/2 ans	2017-10-05
SOWDLUAPIK, Leesa	Iqaluit	A-343-2017	2 years/2 ans	2017-10-05

**As a safety officer under the *Safety Act*:**  
**Agent de sécurité en vertu de la *Loi sur la sécurité* :**

JOHNSON, Stephen	Iqaluit	A-346-2017		2017-08-28
------------------	---------	------------	--	------------

---



---

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

---



---

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
<b>YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Igloolik Aavaalaqiat Youth Justice Committee</b> <b>LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice Aavaalaqiat pour la jeunesse d'Igloolik</b>			
AUKSAQ, George	A-344-2017	2017-09-28	A-075-2016

---



---

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

---



---

**BUSINESS CORPORATIONS ACT**  
**LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):**

**AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
<b>SAATUT INC.</b>	C 5577	Box 227 House 1001 Pond Inlet, NU X0A 0S0	2017-08-25
<b>AIVIQ SAFETY AND SUPPLIES INC.</b>	C 5578	Box 116 494 Atungauyait Drive Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-01
<b>NOBLE SMOKE INC.</b>	C 5579	Box 2217 4017 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-06
<b>NUNAVUT EQUIPMENT ENGINEERING SERVICES LTD</b>	C 5580	Box 11393 1088 - C8 Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-07
<b>5581 NUNAVUT LTD</b>	C 5581	Box 1984 1825 Federal Rd Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-13
<b>LAXTON AND ARNESEN MEDICAL INC.</b>	C 5582	c/o Field LLP Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-14
<b>KIMBERLY MCRAE MEDICAL CORPORATION</b>	C 5583	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	2017-09-14

**NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 191(6)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of discontinuance/ Date du changement de régime
<b>RED BOAT SOLUTIONS INC.</b>	C 5403	Canada	2017-08-31

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):  
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
<b>C.S.T. SPARK INC.</b>	ET 11183	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-08-22
<b>MMG RESOURCES INC.</b>	ET 11184	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2017-08-23
<b>MOVING WATERS CONSULTING LTD</b>	ET 11185	Box 2021 Building 2416 Abe Okpik Drive Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2017-08-23
<b>NORWEX FOUNDATION FOR A BRIGHTER FUTURE, INC.</b>	ET 11187	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-09-06
<b>LOAN EXPRESS CORP.</b>	ET 11188	c/o Field LLP Box 1734 House 2436, Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-09-07
<b>CONOCOPHILLIPS CANADA RESOURCES CORP.</b>	ET 11189	Box 11032 2475 Kalla Street Iqaluit, NU X0A 1H0	Alberta	2017-09-11
<b>INFINITUS INNOVATIONS (CANADA) INC.</b>	ET 11190	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie-Britannique	2017-09-11
<b>PENTECOSTAL SECURITIES CORP.</b>	ET 11191	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-09-12
<b>OPTA INFORMATION INTELLIGENCE ULC</b>	ET 11192	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2017-09-12
<b>QUNGULIIT YOUTH ORGANIZATION</b>	ET 11193	Box 1082 8 Storey Suite 105 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-09-15
<b>ROOTS CORPORATION</b>	ET 11194	c/o Field LLP Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2017-09-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):  
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES  
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
<b>CST TRUST COMPANY SOCIETE DE FIDUCIE CST</b>	ET 10157	<b>CST TRUST COMPANY SOCIÉTÉ DE FIDUCIE CST</b>	2017-09-01

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>BAFFIN ISLAND PIPES AND DRUMS</b>	SOC 2295	Iqaluit	2017-09-06
<b>THE REDEEMED CHRISTIAN CHURCH OF GOD - LIVING WATER PARISH (RCCG - LIVING WATER PARISH), IQALUIT</b>	SOC 2296	Iqaluit	2017-09-07
<b>IQALUIT MEN'S VOLLEYBALL</b>	SOC 2297	Iqaluit	2017-09-15

---

---

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

---

---

**ARCHIVES ACT**

The following are boxes of records from the Kitikmeot Region. These boxes will be destroyed on or after October 31, 2017. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-7112 before October 20, 2017.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Family Services Income Support	52	6255-24-FS1 V1
Family Services Income Support	2	6255-24-FS2 V1
Health Finance – Corporate services	46	6255-24-HTH1 V1
Community and Government Services Finance	10	6255-24-CGS1 V1
Economic Development and Transportation Finance	53	6255-24-EDT1 V1
Finance Finance Operations	38	6255-24-FIN1 V1
Health Kitikmeot Health Board	1	6255-24-HTH2 V1
Environment Environmental Protection	3	6255-24-ENV1 V1
Environment Corporate Services	5	6255-24-ENV2 V1
Education Kitikmeot School Operations	22	6255-24-EDU1 V1
Education Finance and Administration	10	6255-24-EDU2 V1
Community and Government Services Petroleum Products Division	12	6255-24-PWS1 V1
Community and Government Services Finance	11	6255-24-PWS2 V1
Community and Government Services Property management	3	6255-24-PWS3 V1
Education Early Childhood and Career Services	21	6255-24-EDU3 V1
Nunavut Housing Corporation Finance	138	6255-24-NHC1 V1

**LOI SUR LES ARCHIVES**

Les boîtes de documents de la région de Kitikmeot, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après 31 octobre 2017. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-7185 avant le 20 octobre 2017.

MINISTÈRE	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Services à la famille Soutien au revenu	52	6255-24-FS1 V1
Services à la famille Soutien au revenu	2	6255-24-FS2 V1
Santé Finance – Services corporatifs	46	6255-24-HTH1 V1
Services communautaires et gouvernementaux Finance	10	6255-24-CGS1 V1
Développement économique et Transports Finance	53	6255-24-EDT1 V1
Finance Opérations financières	38	6255-24-FIN1 V1
Santé Conseil de santé de Kitikmeot	1	6255-24-HTH2 V1
Environnement Protection environnementale	3	6255-24-ENV1 V1
Environnement Services corporatifs	5	6255-24-ENV2 V1
Éducation Opérations scolaires - Kitikmeot	22	6255-24-EDU1 V1
Éducation Finances et administration	10	6255-24-EDU2 V1
Services communautaires et gouvernementaux Produits pétroliers	12	6255-24-PWS1 V1
Services communautaires et gouvernementaux Finance	11	6255-24-PWS2 V1
Services communautaires et gouvernementaux Gestion de projet	3	6255-24-PWS3 V1
Éducation Petite enfance et services de carrière	21	6255-24-EDU3 V1
Société d'habitation du Nunavut Finance	138	6255-24-NHC1 V1

**PUBLIC SERVICE ACT**

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

In accordance with section 33 of the *Public Service Act*, the following employees in the public service have been granted leave to run as candidates in the Nunavut general election of October 30, 2017. Each leave period begins on the day the candidate files a declaration of candidacy and ends on the day on which the results of the election are officially declared.

Conformément à l'article 33 de la *Loi sur la fonction publique*, les fonctionnaires suivants ont été autorisés à prendre congé afin de se porter candidats lors des élections générales du Nunavut le 30 octobre 2017. Chaque congé commence le jour où le candidat dépose sa déclaration de candidature et se termine le jour de la proclamation des résultats de l'élection.

<b>Employee / Fonctionnaire</b>	<b>Department or Public Body/ Ministère ou organisme public</b>	<b>Position / Poste</b>
Cedric AUTUT	Community and Government Services Services communautaires et gouvernementaux	Petroleum Products Officer Agent des produits pétroliers
Leo EECHERK	Community and Government Services Services communautaires et gouvernementaux	Settlement Maintainer –Kimmirut Responsable, entretien du hameau - Kimmirut
Karen KABLOONA	Health Santé	Associate Deputy Minister - Quality of Life Sous-ministre adjointe - Qualité de vie
Mila KAMINGOAK	Culture and Heritage Culture et Patrimoine	Divisional Administrative Assistant Agente administrative divisionnaire
Jude LEWIS	Health Santé	Territorial Dental Coordinator Coordonnateur dentaire territorial
Adam LIGHTSTONE	Finance Finance	Senior Fiscal Advisor Conseiller fiscal sénior
Harry MAKSAGAK	Economic Development and Transportation Développement économique et Transports	Community Mining Advisor Conseiller, Industrie minière communautaire
Jeannie MILLS	Health Santé	Nurse in Charge Infirmière en chef
Margaret NAKASHUK	Family Services Services à la famille	A/Regional Director Directrice régionale intérimaire
Paul PUQIQNAK	Health Santé	Recreation Therapy Worker Agent de thérapie récréative
Rachel QITSUALIK-TINSLEY	Nunavut Arctic College Collège de l'Arctique du Nunavut	Manager, Igloolik Oral History Chef de service, histoire orale
Cindy-Anne RENNIE	Office of the Legislative Assembly Bureau de l'Assemblée législative	Public Affairs Officer Agente des relations publiques

---

---

ERRATUM

---

---

The notice of the appointment of Hayley Locke (A-310-2017), under the *Nunavut Elections Act* published in the *Nunavut Gazette*, Part I, Volume 19, No. 9, p. 78, reflected the wrong first name.

Une erreur de prénom s'est glissée dans l'avis de nomination de Hayley Locke (A-310-2017) en vertu de la *Loi électorale du Nunavut* publié dans la *Gazette du Nunavut*, Partie I, volume 19, n° 9, p. 78.

---

---

PUBLISHED BY  
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT  
©2017  
PUBLIÉ PAR  
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT

---

---